



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Intangible
Cultural
Heritage

**REQUEST BY A NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATION TO BE
ACCREDITED TO PROVIDE ADVISORY SERVICES TO THE COMMITTEE**

DEADLINE 30 APRIL 2019

Instructions for completing the request form are available at:

<https://ich.unesco.org/en/forms>

1. Name of the organization

1.a. Official name

Please provide the full official name of the organization, in its original language, as it appears in the supporting documentation establishing its legal personality (section 8.b below).

جمعية التراث النوبي -

1.b. Name in English or French

Please provide the name of the organization in English or French.

The association of the Nobain hartege

2. Contact of the organization

2.a. Address of the organization

Please provide the complete postal address of the organization, as well as additional contact information such as its telephone number, email address, website, etc. This should be the postal address where the organization carries out its business, regardless of where it may be legally domiciled (see section 8).

Organization: The association of the Nobain hartege

Address: 15 Manofy.ST- Abdeen - Cairo Governorate- Egypt

Telephone number: 00202- 23902313

Email address: nobian.hartege@gmail.com

Website:

Other relevant
information:

2.b Contact person for correspondence

Provide the complete name, address and other contact information of the person responsible for correspondence concerning this request.

Title (Ms/Mr, etc.):	
Family name:	Abdelkader
Given name:	Mostafa
Institution/position:	President of the Association
Address:	6th of October City - 8th District -Nearby 8- B7- flat NO. 302
Telephone number:	00202- 38892617
Email address:	mostafa_20140@hotmail.com
Other relevant information:	

3. Country or countries in which the organization is active

Please identify the country or countries in which the organization actively operates. If it operates entirely within one country, please indicate which country. If its activities are international, please indicate whether it operates globally or in one or more regions, and please list the primary countries in which it carries out its activities.

<input checked="" type="checkbox"/> local
<input type="checkbox"/> national
<input type="checkbox"/> international (please specify:)
<input type="checkbox"/> worldwide
<input type="checkbox"/> Africa
<input type="checkbox"/> Arab States
<input type="checkbox"/> Asia & the Pacific
<input type="checkbox"/> Europe & North America
<input type="checkbox"/> Latin America & the Caribbean
Please list the primary country(ies) in which it is active:

4. Date of its founding or approximate duration of its existence

Please state when the organization came into existence, as it appears in the supporting documentation establishing its legal personality (section 8.b below).

1980

5. Objectives of the organization

Please describe the objectives for which the organization was established, which should be 'in conformity with the spirit of the Convention' (Criterion C). If the organization's primary objectives are other than safeguarding intangible cultural heritage, please explain how its safeguarding objectives relate to those larger objectives.

Not to exceed 350 words; do not attach additional information

Objectives :

- To preserve the Nubian heritage through its documentation.
- Linking technology to heritage without compromising cultural heritage.
- Sustainable development by training local youth to collect and document their heritage.
- Spread awareness of the Nubian heritage.
- Establishment of a Nubian folk heritage database.
- Create a cultural, literary and historical archive of Egyptian heritage using modern electronic publishing methods.
- Publication of publications and outputs, including books, documentaries, web sites and electronic paintings.
- Photography of plants living in gardens.
- Establishment of a library of digital photographs of groups of researchers and photographers about the old Nubia before displacement.
- Create an interactive map of the Nubian villages (ancient and modern) using geographic information systems.

6. The organization's activities in the field of safeguarding intangible cultural heritage

Sections 6.a to 6.d are the primary place for establishing that the NGO satisfies the criterion of having 'proven competence, expertise and experience in safeguarding (as defined in Article 2.3 of the Convention) intangible cultural heritage belonging, inter alia, to one or more specific domains' (Criterion A).

6.a. Domain(s) in which the organization is active

Please tick one or more boxes to indicate the primary domains in which the organization is most active. If its activities involve domains other than those listed, please tick 'other domains' and indicate which domains are concerned.

- oral traditions and expressions
- performing arts
- social practices, rituals and festive events
- knowledge and practices concerning nature and the universe
- traditional craftsmanship
- other domains - please specify:

6.b. Primary safeguarding activities in which the organization is involved

Please tick one or more boxes to indicate the organization's primary safeguarding activities. If its activities involve safeguarding measures not listed here, please tick 'other safeguarding measures' and specify which ones are concerned.

- identification, documentation, research (including inventory-making)
- preservation, protection
- promotion, enhancement
- transmission, formal or non-formal education
- revitalization
- other safeguarding measures – please specify:

6.c. Description of the organization's activities

Organizations requesting accreditation should briefly describe their recent activities and relevant experience in safeguarding intangible cultural heritage, including those demonstrating the capacities of the organization to provide advisory services to the Committee. Relevant documentation may be submitted, if necessary, under section 8.c below.

Not to exceed 550 words; do not attach additional information

the association aims to document the different aspects of Nubian Intangible heritage, highlighting its values, significances, qualifiers and encoding this information to disseminate knowledge also to train Nubian youth on how to document, in order to preserve.

Nubian Heritage Documentation

Nubian Handicrafts

Nowadays manufacture of the original handicrafts is becoming more and more difficult due to rareness of experience transferred between generations and rareness of the materials used in their traditions. As the Nubian Heritage is a wealth human heritage and has been always affected by the environment surrounding it,

The association of the Nubian heritage insists to document this heritage specially the handicrafts one and to revitalize it through training Nubian people on how to document their heritage including different crafts. Our main partners in this project are: Nubian Heritage Conservation Society and General Nuba Club, both they will afford experts specialists in one main craft. The association of the Nubian heritage will lead the documentation of the Nubian Heritage by creating the database and Documentary film also supervise the workshops during the project for a week.

The training will be available for young ladies to help them in finding new domains of work.

This kind of training will maintain and protect the industry from deterioration.

Nubian community will benefit from this workshop, especially young ladies who will attend the workshops it will help them improve the standard of living and to revive the craft properly.

handling monthly seminars to raise public awareness about Nubian heritage

Participation in workshops for safeguarding intangible heritage according to 2003 agreement with UNESCO

handling seminars within the Nubian community to introduce the 2003 Convention for the Safeguarding of Heritage

6.d. Description of the organization's competence and expertise

Please provide information on the personnel and members of the organization, describe their competence and expertise in the domain of intangible cultural heritage, in particular those that demonstrate the capacities of the organization to provide advisory services to the Committee, and explain how they acquired such competence. Documentation of such competences may be submitted, if necessary, under section 8.c below.

Not to exceed 200 words; do not attach additional information

Number of members of the Nubian Heritage association 46 members of different ages - 30% of women.

7. The organization's experiences in cooperating with communities, groups and intangible cultural heritage practitioners

The Committee will evaluate whether NGOs requesting accreditation 'cooperate in a spirit of mutual respect with communities, groups and, where appropriate, individuals that create, practise and transmit intangible cultural heritage' (Criterion D). Please briefly describe such experiences here.

Not to exceed 350 words; do not attach additional information

Cooperating with the Children's Library in Adandan Village, Nubian Museum in Aswan, Hafsa Center in Eneiba Village, Adndan Association, Abu Simbel Association, Armana Association in Cairo, Beit El Sinari in Cairo, Goethe-Institut (Tahrir Lounge Goethe project) Cairo, Alexandria Library in Alexandria, Nubian General Club in Alexandria and Nubian Sports Club in Suez to create a network for the definition and dissemination of knowledge about Nubian heritage

8. Documentation of the operational capacities of the organization

The Operational Directives require that an organization requesting accreditation submit documentation proving that it possesses the operational capacities listed under Criterion E. Such supporting documents may take various forms, in light of the diverse legal regimes in effect in different States. Submitted documents should be translated, whenever possible, into English or French if the originals are in another language. **Please label supporting documents clearly with the section (8.a, 8.b or 8.c) to which they refer.**

8.a. Members and personnel

Proof of the participation of the members of the organization, as requested under Criterion E (i), may take diverse forms such as a list of directors, a list of personnel and statistical information on the quantity and categories of the members; a complete membership roster usually need not be submitted.

Please attach supporting documents, labelled 'Section 8.a'.

8.b. Recognized legal personality

If the organization has a charter, articles of incorporation, by-laws or similar establishing documents, a copy should be attached. If, under the applicable domestic law, the organization has a legal personality recognized through some means other than an establishing document (for instance, through a published notice in an official gazette or journal), please provide documentation showing how that legal personality was established.

Please attach supporting documents, labelled 'Section 8.b'.

8.c. Duration of existence and activities

If it is not already clearly indicated in the documentation provided under section 8.b, please submit documentation proving that the organization has existed for at least four years at the time it requests accreditation. Please provide documentation showing that it has carried out appropriate safeguarding activities during that time, including those described above in section 6.c. Supplementary materials such as books, CDs, DVDs or similar publications cannot be taken into consideration and should not be submitted.

Please attach supporting documents, labelled 'Section 8.c'.

9. Signature

The application must include the name and signature of the person empowered to sign it on behalf of the organization requesting accreditation. Requests without a signature cannot be considered.

Name: Mostafa Mohamed Abdel-Kader

Title: Chairman of the association

Date: 25/8/2019

Signature: 



8.a

جمعية إمدادات التمريض
 ٥ شارع الشيخ محمد لطفى - القاهرة - جمهورية مصر العربية

٢٤١٤ - ٢٤١٩

أعضاء مجلس إدارة عام ٢٠١٩ - ٢٠٢٠

- | | |
|----------------|---|
| رئيس المجلس | ١ - الأستاذ الدكتور مصطفى مصطفى محمد عبد الجبار |
| مكرّمات المجلس | ٢ - عادل محمد الحفص |
| نائبة الرئيس | ٣ - أستاذة منة مصطفى لطفى على |
| أمين الصندوق | ٤ - منة محمد |
| عضو المجلس | ٥ - منة سليمان محمد سليمان |
| ~ | ٦ - منة مصطفى مصطفى |
| - | ٧ - منة مصطفى مصطفى |
| ~ | ٨ - منة مصطفى مصطفى |
| ~ | ٩ - منة مصطفى مصطفى |
| ~ | |

رئيس المجلس
 د. مصطفى مصطفى محمد عبد الجبار
 د. مصطفى مصطفى محمد عبد الجبار

المكرّم
 عادل محمد
 عادل محمد الحفص



Belongs to section : 8a

Belongs To Section : 8a

جمعية التراث النوبى

المجلة رقم ٢٨٠٠ المأثورة

١٥ شارع الشيخ محمد المنوفى - عابدين

(٢١)

اسماء الأعضاء المدربين لهيئة الكادر ١٩٨٥

رقم	الاسم	العضوية	الرقم
١	د. مصطفى محمد عبد الحاد	١٠٧	١
٢	جمال محمد من لادى	١٠٨	٢
٣	موسى صالح ابو بكر	١٠٩	٣
٤	د. سامى عبد المنعم صالح	١١٠	٤
٥	د. اسماعيل عبد المنعم	١١١	٥
٦	د. محمد بركات	١١٢	٦
٧	د. محمد صابر عبد الحكيم	١١٤	٧
٨	زينب اسماعيل جاك	١١٥	٨
٩	محمد ابراهيم	١١٦	٩
١٠	محمد ابراهيم	١١٧	١٠
١١	محمد صابر	١١٨	١١
١٢	محمد صابر	١١٩	١٢
١٣	عبد الرحمن محمد عوض	١٢٠	١٣
١٤	محمد صابر	١٢١	١٤
١٥	محمد صابر	١٢٢	١٥
١٦	محمد صابر	١٢٣	١٦
١٧	محمد صابر	١٢٤	١٧
١٨	محمد صابر	١٢٥	١٨
١٩	محمد صابر	١٢٦	١٩
٢٠	محمد صابر	١٢٧	٢٠
٢١	محمد صابر	١٢٨	٢١
٢٢	محمد صابر	١٢٩	٢٢
٢٣	محمد صابر	١٣٠	٢٣
٢٤	محمد صابر	١٣١	٢٤
٢٥	محمد صابر	١٣٢	٢٥



د. محمد صابر
 نوبى

8.6

Belong to section ' 3.6

محافظه القاهرة
مديره غرب للشئون الاجتماعيه
اداره الجمعيات - شئون قانونيه

قرار

رقم (٥٥) بتاريخ ١٥ / ٩ / ١٩٨٠

- مدير عام مديره غرب القاهرة للشئون الاجتماعيه •
- بعد الاطلاع على احكام القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ ولائحته التنفيذية •
- وعلى مذكرة اداره الجمعيات بالمديره بخصوص شهر محرم ١٤٠٦ هـ الموافق ١٥ / ٩ / ١٩٨٠
طبقا لاحكام القانون رقم ٣٢ لسنة

١٩٦٤ •

قرر

اولا : شهر محرم ١٤٠٦ هـ الموافق ١٥ / ٩ / ١٩٨٠
طبقا لاحكام القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ تحت رقم (-- ٤٨) بتاريخ

١٩٨٠ / ٩ / ١٥

ثانيا : على اداره الجمعيات بالمديره تنفيذ هذا القرار •

المدير العام

تحريرا ١٥ / ٩ / ١٩٨٠

مختار

محمد نادر لطفى



مختار

The Association of the Nubian Heritage

The Statute of the Association

Name of the association: The Association of the Nubian Heritage

Registration Number: 2800

Dated: September 15, 1980

At: **Directorate of Social Solidarity**
Cairo

Subject to: The provisions of Law No. 84 of 2002 on associations and Private Institutions.

Directorate : A'bdeen Directorate for Social Solidarity.

Address and headquarters of the Association: 15 Sheikh Mohamed Menoufy Street - Abdeen – Cairo.

Areas of activity of the Association: cultural, educational and literature activities.

Chapter 1

The name of the Association, type & field of its activities, scope of its geographical work and the location of its premises.

Article (1)

On March 2003, the signatories of this Statute agreed to reconcile the status of the Association to be:

The Association of the Nubian Heritage.

And its address at: 15 El Sheikh Mohamed El Monofy Street - Abdeen – Cairo – Egypt.

Duration: Not specified

Article (2)

Areas of the activities of the Association:

- 2.1. Cultural activities.
- 2.2. Educational activities.
- 2.3. Literature activities.

Article (3)

Activities: by which the Association achieves its targets are:

- 3.1 Conducting researches on the Nubian society and evaluating Nubian customs and traditions.
- 3.2. Conducting field researches on the Nubian pop arts and the impact & reflections of its development on the new generations.
- 3.3. Studying the impact of Nubian pop arts in sustaining the Nubian Language.
- 3.4. Studying the Nubian monuments, its relationship with the Nubian society, and the extent of its influence on the modern Nubian architecture.

3.5. Studying of the modern Nubian language and its relationship with the ancient Nubian language.

3.6. Compiling and establishing printed and phonetic information center – in addition to publishing periodic Nubian pamphlets.

3.7. Preserving the Nubian heritage to be a reference for the researchers and those interested in the Nubia heritage.

3.8. Studying the history of Nubia, the ancient Nubian civilization and their relationship with the history of the ancient Egyptian civilization.

3.9. Implementing these items should be after obtaining needed approvals from the competent authorities and in accordance with the Law No. 84 of 2002 and its implementing regulations.

Article (4)

Geographical scope for the work of the Association

At the level of the nation / at a governorate level / at a city level / at a province level / at the district level / at a village level: **(At the level of the nation).**

The headquarters location: 15 El Sheikh Mohamed El Monofy Street – A'bdeen – Cairo – Egypt. Phone Number 02-23902313

The association aims to open branches at:

1. Aswan Governorate.
2. Nasr Al Nubba City.

Article (5)

It is agreed that it should not be among the purposes of the Association to carry out any of the activities mentioned in clauses 1 - 2 - 3 - 4 of article no. 11

Chapter 2

Financial Aspects.

Article (6)

The financial resources of the Association and its dispensation:

First: financial resources:

- 1- The subscriptions of the members.
- 2- Donations, gifts, wills of a deceased, gifts, and aid
- 3- Government Aid
- 4- Other resources approved by the Board of Directors, subject to the provisions of Article 17 of the Law and Articles (56- 57- 58) of the Regulations.
- 5- The revenues from charity events, exhibitions and sports' competitions.
- 6- - Other returns from the investment of its funds or from its productive and service projects.

Second: the physical year of the Association starts on January 01, and ends on December 31 from each year.

Third: The funds belong to the Association should be deposited in **Banque Misr**, Cairo Branch, or in a saving account at () branch.

Fourth: In any disbursement case of funds from the Association's funds, the debit voucher shall be signed by the Treasurer and the Chairman of the Board of the Association, or one who is on behalf of the Chairman of the Board of the Association.

Article (7)

1. The funds of the Association shall be allocated for the purpose of disbursing them for the essential purposes.
2. The Association shall have the right to own real estate in such a way as to enable it to achieve its objectives, provided that it is accompanied by the approval of the General Assembly prior to the acquisition or the approval thereof at the first meeting thereafter.

3. The Association may invest its surplus revenues in profitable areas to ensure that it acquires a fixed resource or re-employs it in its productive and service projects (in accordance with the provisions of Article 59 of the Executive Regulations).

Article (8)

The employees of the Association shall be appointed as follows:

- 1- Appointment under the provisions of the Labor Law No. 12 of 2003.
- 2- To request the assignment of any of the civil servants in the State in accordance with the provisions of Article (12) of the Law.
- 3- Any member of the association who wishes to volunteer to do any of the work of the association.

Article (9)

Upon expiry of the Association by dissolution (optional or administrative) or by the expiry of its term specified in Article (1) of this Law, if this period is not renewed, its funds shall devolve to any of the following:

- 1- Non-Governmental or charitable organization Aid Fund.
- 2- association which located at
- 3- association which located at

Article (10)

All proper records, documents and correspondences shall be kept at the headquarters of the Association. These records must be duly authenticated and stamped by the competent administrative authority prior using them.

Each member of the Association has the right to review any such records and documents subject to the full - disclosure principle in accordance with the provisions of the Article Number (62) of the statute of the Association.

Article (11)

All the entries of the accounts of the Association shall be posted in its records detailing expenses, revenues, donations and their source in accordance with the forms attached to the Executive Regulation of Law 84 of 2002.

If the expenses or revenues exceed the amount of twenty thousand pounds, the final statements shall be audited by a certified auditor, together with the supporting documents to examine and report thereon at least one month before the general assembly.

Article (12)

Amendment of any of the provisions of this Law shall be made by a resolution from the Extraordinary General Assembly.

The amendment shall be sent to the competent administrative authority for acknowledgment & authentication and duly recorded in the record of the summary of the statute.

Article (13)

The Association may carry out its activities through its branches, and may conduct any of its activities outside the governorate in which it is located, in such case it shall be subject to the provisions of paragraph (4) of Article (48) of the Implementing Regulations.

If the Association establishes a branch or branches in the governorate in which it has its main branch or in other governorates, this branch shall follow in all its activities, and

administration the instructions of the main branch of the Association, being in this regard as only an extension to the head office.

The branch shall not violate any of the instructions or directives of the Association.

The branch shall have the right to be represented in the membership of the Board of Directors of the Association in the proportion determined by the general assembly and according to the size of the branch's activity.

The organization of the branch may be prepared by a decision of the Board of Directors of the Association after the approval of the general assembly stating:

- 1- The location of the branch.
2. The type of activity it practices.
3. The geographical scope in which it exercises its activity.
4. The financial allocations for the branch.
5. Permanent sources of financing the branch.
6. Whoever manages the branch and how to choose him or her?
7. The relationship between the membership in the Association's main branch and the membership in the branch.
8. Duration of the branch, if established for a specified period.

Article (14)

For prerequisites of the membership of the Association, shall meet the following conditions:

- 1- Must be of good conduct.

2- Not less than 16 years old, in addition to the prerequisites of (qualification / age / and experience) for the candidate.

3- To submit an application for membership accompanied by a membership fees of.....
.....
.....

In this application, his name, surname, age, nationality, domicile, occupation and the method of payment of the membership fees shall be clarified. The payment of membership fees does not give any right to the applicant, before the decision of the Board of Directors accepting his application as a member of the Association.

4-

5-

Article (15)

The membership is divided into (active / Affiliate / honorary member).

1. **Active member:** is a member who participated in the founding of the Association since its establishment, or applied for membership in the Association, met the conditions of membership and his application is approved by the Board of Directors. He has the right to attend the General Assembly and the right to be nominated for membership of the Board of Directors.
2. **Affiliate member:** A member who does not meet all conditions of full membership and the Board of Directors decides to accept him as an affiliate member. The affiliate member shall have all the rights and obligations of the active member, except the right to attend the general assembly and to nominate for membership in the board of directors.
3. **Honorary member:** is the member who has rendered immeasurable service to the Association, whether material or

moral and has no right to nominate for membership of the Board of Directors or attend the General Assembly.

Article (16)

The annual subscription value of the (Active / affiliate / honorary) member is the amount of.....
..... Pounds payable annually / or monthly, according to the request of the member, and in all cases must be paid before the end of the fiscal year.

If a member joins the Association during the financial year, he shall pay only in a percentage equal to the remainder of the year.

Article (17)

The membership status shall be ceased in the following cases:

1. Resignation or withdrawal from the Association.
2. Demise
3. If the member loses any of the conditions of membership.
4. Exclusion or removal from membership of the Association in the cases of:
 - a) If he commits any act that would cause serious harm to the Association, whether material or moral harm.
 - b) If he exploited the membership for personal ends.
5. If he delayed or withholds payment of his subscriptions on due dates for a period more than months provided that he is notified of these dues via a recommended letter four months following the due date.

The membership removal shall be effected by a decision of the Board of Directors.

The removed member must be advised within fifteen days from the date of the Board of Directors' decision.

Article (18)

Membership may be restored for only those their membership removed due to delaying subscription, if they paid the due amounts.

Article (19)

Neither the member whose membership has been removed for any reason, nor his heirs shall have the right to recover the membership fees, contributions, donations or granted amounts to the Association, and has no any right in the funds of the Association.

Cairo Governorate

West Directorate of Social Affairs

Associations Management - Legal Affairs

Resolution No. (55) dated 15/1980

- Director General of the West Cairo Directorate for Social Affairs
- Having examined the provisions of Law No. 32 of 1964 and its executive regulations;

And the memorandum of the Directorate of Associations, concerning the Statutory declaration of "**The Association for the Revival of Nubian Heritage**" in accordance with the provisions of Law No. 32 of 1964

We decided

First: Statutory declaration of "**The Association for the Revival of Nubian Heritage**" in accordance with the provisions of Law No. 32 of 1964 under the number (**2800**) on 15 / 9 / 1980.

Second: The Directorate of Associations in the Directorate to implement this declaration.

Cairo - on 15 September 1980

General Manager Engineer Ahmed Nader Lutfi

Cairo Governorate
Directorate of Social Affairs
Management of associations

to: Chairman of the Board of Directors of **The Nubian Heritage Society**

Dear Sirs;

With reference to your letter reference No. 5128 dated April 12, 2003, concerning the amendment of the registration of the **Nubian Heritage Society** in accordance with the provisions of Law No. 84 of 2003.

We are honored to advise that the association's registration amendment has been completed in our records with the required amendment.

Please kindly take the necessary and enclose a copy of the registration amendment papers.

Sincerely

Signature of the **Undersecretary**

Mr. Mohamed Abdellatif Othman

NGO-90446-05

Requ. CLT / CIH / ITH

Le 30 AVR. 2019

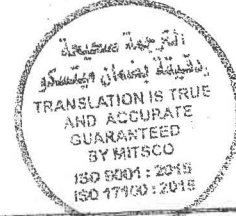
N° 0345

Nubian Heritage Society

Registered under number 2800 Cairo

15 El Sheikh Mohamed El Monoufy St., Abdeen

Cairo



**The Regional Office of UNESCO
Ministry of Social Solidarity**

Dear Sirs;

We are pleased to inform you that the **Nubian Heritage Society** registered under number 2800 Cairo – is affiliated to Abdeen Social Department, and since it is registered by the Notary Public, it has gained full legal personality.

The Board of Directors has delegated **Mr. Mustafa Mohamed Abdelkader**; the Chairman of the Board, to represent the **Nubian Heritage Society** in the project entitled: (Strengthening national capacities in safeguarding Egypt's intangible cultural heritage for sustainable development).

Best regards,

Secretary General

Chairman of the Board

Date: Feb. 10, 2019

Abdeen Social Solidarity Department


According to the request of the Nubian Heritage Society, we testify that this association is registered under No. 2800 Cairo according to the Law No. 84 of 2002, fully legalized and gained full legal personality. It is adopted without any responsibility on the part of Ministry of Social Solidarity

(stamp) Governorate of Cairo Abdeen Social Solidarity Administration

Checked by Mr.. Adel –Mr. Ismat

Signature: Department Manager

شهادت المرحوم الكا لوفيل
صحة الكا لوفيل
لا يحضره شرا ليد في ١٤/١٠/٢٠١٥


١٤/١٠/٢٠١٥